

Ordonnance sur le système d'information central sur la migration

(Ordonnanc	e SYMIC)
Modification	du
Le Conseil féd arrête:	éral suisse
I L'ordonnance	SYMIC du 12 avril 2006 ¹ est modifiée comme suit:
Art. 9, let. b, c	h. 9
	accorder aux autorités ci-après un accès direct par procédure d'appe elevant du domaine des étrangers:
b. les services	suivants de l'Office fédéral de la police (fedpol):
9.	l'unité nationale chargée du traitement des données relatives aux pas- sagers aériens: pour la vérification de l'identité des passagers aériens (art. 6, al. 3, let. b, ch. 3, de la loi du 21 mars 2025 sur les données relatives aux passagers aériens ²);
II	
L'annexe 1 est	remplacée par la version ci-jointe.
III	

1 RS **142.513** RS ...

La présente ordonnance entre en vigueur le

Annexe 1 (art. 4, al. 3)

Niveaux d'accès et autorisations de traiter des données

Légende

Niveaux d'accès

A consulter en ligne

B traiter

W transmission individuelle via une plateforme informatique

Vide pas d'accès

Unités organisationnelles

ACSP Autorités cantonales d'exécution des sanctions pénales AEE Autorités chargées de l'exécution des expulsions pénales

AFC Administration fédérale des contributions AS Services de coordination asile et réfugiés

CdC Centrale de compensation CDF Contrôle fédéral des finances

CdH Autorités cantonales et communales de contrôle des habitants

COM Commissions tripartites visées à l'art. 7, al. 1, let. b, de la loi du 8 octobre

1999 sur les travailleurs détachés³

CP Autorités cantonales et communales de police

DFAE Département fédéral des affaires étrangères: Secrétariat d'État, Direction po-

litique et Direction consulaire

EC Autorités cantonales et communales de l'état civil, Office fédéral de l'état civil

fedpol Office fédéral de la police

– I Division Droit

II Police judiciaire fédérale (PJF)

- III Bureau central national Interpol, Division Centrale d'engagement, bureau

SIRENE, Division Documents d'identité et offices centraux, Division Identification biométrique, Bureau de communication en matière de blanchiment

d'argent (MROS)

IV Domaine Recherches RIPOL

V Unité nationale chargée du traitement des données relatives aux passagers aé-

riens (unité d'information passagers, UIP)

IC Autorités cantonales fiscales

MIGRA Autorités cantonales, régionales et communales compétentes en matière

d'étrangers et autorités liechtensteinoises compétentes en matière d'étrangers

³ RS 823.20

MPC

Ministère public de la Confédération: Service de l'exécution des jugements Autorités cantonales compétentes en matière de nationalité NAT OCF Organes fédéraux et cantonaux de contrôle à la frontière OCT Offices cantonaux et communaux du travail Office fédéral des assurances sociales OFAS Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières OFDF OFJ Office fédéral de la justice _ I Domaine de direction Entraide judiciaire internationale Domaine de direction Droit privé – II Représentations suisses à l'étranger et missions RSE Secrétariat d'État aux migrations SEM - I Planification et ressources / Fournisseur de prestations informatiques **– II** Collaborateur spécialisé dans le domaine des étrangers (domaine de la nationalité non compris)

– III Service des dossiers

-IVCollaborateur spécialisé dans le domaine de l'asile -VCollaborateur spécialisé dans le domaine de la nationalité

SRC Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des

sports, Service de renseignement de la Confédération

Tribunal administratif fédéral TAF

- I Sixième cour

– II Quatrième et cinquième cours

Catalogue des données SYMIC

Champs de données SYMIC			SEM	1		Part	enaii	res di	ı SEl	M																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	СДН	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	III	IV	V						I	П	III	IV	V		I	II				I	II												
I. Données de base																							19	19											
1. Identité																																			
Noms d'emprunt	В	В	В	В	В	В	В	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	A	Α	Α	Α	W	Α	A	Α	A	Α	Α
Noms	В	В	В	В	В	В	В	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	W	Α	Α	Α	Α	Α	Α
Prénoms	В	В	В	В	В	В	В	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	A	A	Α	Α	Α	Α	W	Α	Α	Α	Α	Α	Α
Date de naissance	В	В	В	В	В	В	В	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	A	A	Α	Α	Α	Α	W	Α	Α	Α	Α	Α	Α
Nationalité	В	В	В	В	В	В	В	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	W	Α	Α	Α	Α	Α	Α
Sexe	В	В	В	В	В	В	В	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	A	A	A	Α	Α	Α	Α	W	Α	Α	Α	Α	Α	Α
État civil	В	В	В	В	В	В	В	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	W	Α	Α	Α	Α		
Numéro de téléphone	В	В	В	В	В	В	В	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	A	A	Α	Α	Α	Α	W	Α	Α	Α	Α		Α
Courriel	В	В	В	В	В	В	В	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	A	A	Α	Α	Α	Α	W	Α	Α	Α	Α		Α
Photographie	В	В		В		В		Α	Α		Α		Α		Α	Α																			
Empreintes digitales	В	В		В		В		Α	Α		Α		Α			Α																			
Signature	В	В		В		В		Α	Α		Α		Α		Α	Α																			Ш
2. Numéro personnel																																			
Numéro personnel SYMIC (n° du dossier électronique)	В	A	В	A	A	Α	A	Α	Α	Α	A	A	A	A		Α	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	Α	W	A	A		A		
Numéro personnel domaine des étrangers	В	A	В	A	A	Α	A	A	A	A	A	A	A	Α		Α	A	A	A			A	A	A	A	A	A	Α	W	A	A		A		
Numéro personnel domaine de l'asile	В	A	В	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A			A	A	A	A	A	A	A	W	A	A				
Numéro d'assuré AVS	В	A	В	Α	A	Α	A	Α	Α	Α	Α	A	A	Α		Α	Α	Α	A			Α	A		A		Α	Α	W	Α	A	Α	A		

Champs de données SYMIC			SEM	[Part	tenai	res d	u SE	M																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	CdH	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	III	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
II. Dossier électronique (eD	ossi	er)																																	
1. Gestion des dossiers																																			
Détenteur du dossier	В	В	В	В	В	В	В							Α			В	В																	
En traitement chez le colla- borateur	В	В	В	В	В	В	В							A			В	В																	
En traitement du/au	В	В	В	В	В	В	В							Α			В	В																	
État du dossier	В	В	В	В	В	В	В							Α			В	В																	
Date d'ouverture	В	В	В	В	В	В	В							Α			В	В																	
Date d'annulation	В	В	В	В	В	В	В							Α			В																		
Classe d'archivage	В	В	В	В	В	В	В										В	В																	
2. Informations sur le docume	ent																																		
Catégorie (LEI ⁴ , LAsi ⁵ , LN ⁶)	В	В	В	В	В	В	В							A			В	В																	
Désignation	В	В	В	В	В	В	В	Α	Α				Α	Α			В	В																	
Date du document	В	В	В	В	В	В	В	Α	Α				Α	Α			В	В																	
Collaborateur compétent	В	В	В	В	В	В	В	Α	Α				Α	Α			В	В																	\neg
Provenance (date/genre)	В	В	В	В	В	В	В							Α			В	В																	\neg
Date d'annulation	В	В	В	В	В	В	В							Α			В	В																	
III. Autorisation électroniq	ue r	elev	ant	du (droi	t de	s éti	ranş	gers	(eA	RB)																							
Numéro de l'affaire	В	В	В	В	В	В	В										В	В																	-

RS 142.20 RS 142.31 RS 141.0

Champs de données SYMIC			SEM	1		Par	tenai	res d	u SE	M																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	СДН	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	III	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
Type de l'affaire	В		В	В		В	В										В	В																	
Catégorie	В		В	В		В	В										В	В																	
État du traitement	В	_	В	В	В	В	В										В	В																	
Communications	В		В	В	В	В	В										В	В																	
Utilisateur eARB	В		В	В		В	В										В	В																	
Date de la demande	В	В	В	В	В	В	В										В	В																	
Date de la décision préa- lable	В	В	В	В	В	В	В										В	В																	
IV. Autorisation électroniq	ue r		ant B	du e		t d'a	sile	(eA	sile)				l			В	В	l	l								l	1	1	l		_		
Type de l'affaire	В	_	В	В													В	В																	
Catégorie	В		В		В												В	В															-	-	
État du traitement	В	В	В	В	В												В	В															\neg	\neg	
Communications	В		В	В	В												В	В															\neg	\neg	
Utilisateur eAsile	В	В	В	В	В												В	В																	
Date de la demande	В	В	В	В	В												В	В																	
Date de la décision préa- lable	В	В	В	В	В												В	В																	
V. Établissement des docur				age	sui	sses	et d	les a	uto	risa	tions	de	ret	our	pou	r ét	ran	gers	(eI	SR)															
Type de document de voyage	В		A	A		В		A	A				A		A																				
Taille	В		Α	Α		В		Α					Α																						
Date d'établissement	В		Α	Α		В		Α	Α				Α		Α																				
Durée de validité	В		Α	Α		В		Α	Α				Α		Α																				
Code pays	В	В	Α	Α		В		Α	Α				Α		Α																				

Champs de données SYMIC			SEM	[Par	tenai	res di	ı SEl	M																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	СДН	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	III	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
Numéro du document de voyage	В	Α	Α	Α		A		Α	Α				A		A																				
Autorité d'établissement	В	В	Α	Α		В		Α	Α				Α		Α																				
Représentant légal de l'étranger mineur ou interdit	В	В	A	A		В		A	A				A		Α								A												
Informations inscrites à la demande de la personne	В	В	Α	A		В		Α	Α				A																						
Durée du voyage	В	В	Α	Α		В		Α	Α				Α																						
Statut de séjour	В	В	Α	Α		В		Α	Α				Α		Α																				
Motif du voyage	В	В	Α	Α		В		Α	Α				Α		Α																				
Destination	В	В	Α	Α		В		Α	Α				Α		Α																				
Indications relatives à la perte d'un document de voyage	В	В	A	A		В		A	A				A																						
Indications relatives à l'en- registrement ou à la sup- pression de l'enregistrement d'un document de voyage dans RIPOL	В	В	A	A		В		A	A				A		A																				
Retrait	В	В	Α	Α		В		Α	Α				Α																						
Date du dépôt de la de- mande	В	В	A	A		В		A	A				A																						
Date de la décision	В	В	Α	Α		В		Α	Α				Α																						
Autres indications relatives à la demande	В	В	A	A		В		A	A				A																						
Autres indications relatives au document de voyage	В	В	A	A		В		A	A				A																						

Champs de données SYMIC			SEM	ſ		Par	tenai	rec di	ı SEl	v/i																									
Champs de données 5 i wife			JLIV.			1 ai	Chan	ics u	I OL	V1											1			1					1						
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			lodpəj			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	ΟI	СДН	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	Ш	IV	V						I	П	Ш	IV	V		I	II				I	II												
Signature du représentant légal de l'étranger mineur ou interdit	В	В	A	A		В		A	Α				A																						
VI. Dossier papier																																			
1. Emplacement																																			
Lieu	В	В	В	В	В	В	Α					В		В			Α	Α	Α			Α	Α							Α					
2. Informations sur le dossier																																			
Catégorie de dossier	В	Α	В	В	В	Α						Α		Α			Α	Α																	
Numéro du dossier	В	Α	В	В	В	Α						Α		Α			Α	Α																	
Motif de la demande	В	В	В	В	В																														
3. Contenu du dossier								•																											
Désignation du document	В	В	В	В	В	Α								Α			Α	Α																	
Provenance (collaborateur, date)	A	Α	A	A	A	A						A		A			A	A																	
Date d'enregistrement	Α	В	Α	Α	Α	Α						Α		Α			Α	Α																	
Date de sortie (par ex. actes d'origine)	A	В	A	A	A	A						A		A			A	A																	
VII. Autres champs de doni	ıées	SY	MI	C																															
1. Numéros de référence																																			
Numéro de référence	В	В	В	В	В	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α			Α	A	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α			Α		Α
Numéro de référence canto-																																			
nal		В	В	В			Α	Α	A		A	A	A			Α	Α	A	Α			Α	Α	Α	Α	Α	A	A	Α	A				Α	A
Numéro de référence LN	В	В	В	Α	В	Α	<u> </u>		<u> </u>	Α				A				<u> </u>							В										
Commune	В	В	В	В	В	A	A	Α	A	A	A	A	A	A		Α	Α	Α	Α			Α	A	A	A	Α	A	A		Α			A		A

Champs de données SYMIC			SEM	[Par	tenai	res d	ı SEl	M																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	СДН	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	III	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
Dossier (lieu, date, heure et durée de validité)	В	В	В	В	В	A	Α	Α	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A			A	Α	Α	A	A	A	A		A					
Communication du centre de saisie biométrique	A	Α		Α		В		Α	A		Α		A			A																			
Token (code)	A	A		A		В		A	A		A		A			A																			
Date de saisie de la biomé- trie	Α	Α		Α		В		Α	Α		A		Α			Α																			
2. Domaine des étrangers																																			
a. Identité																																			
Date du premier enregistre- ment	A	A	A	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A		A	A	A	A			A	A	A			A	A		A	A	A	A		
Statut de la personne (code)	A	Α	Α	A	Α	A	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α			Α	A	W	Α	A		Α		
Numéro assurance sociale étrangère	В	A		A	A	В	В				A	A							A					A				A		A	A	A		A	
Pays de provenance	В	В	В	A		В	В	Α			Α	Α		Α	Α			Α	Α						Α		Α	A	W	Α	Α	Α		Α	
Lieu de provenance	В	В	В	A	Α	В	В	Α			A	Α		Α	Α		Α	Α	Α						Α			Α	W	Α	Α	Α		Α	
Statut dans le pays de prove- nance	В	A		A		В	В				A	A		A	A									A				A		A	A			A	
Nationalité du conjoint	В	В	В	A	Α	В	В	В			A	Α		Α	Α		Α	Α	Α						Α			Α				A	Α	Α	
Nationalité du partenaire en- registré	В	В	В	A	A	В	В	В			Α	A		A	A		A	A	A						A			A				A	A	A]
Lieu de naissance	В	В	В	В	В	В	В	В		Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α		Α	Α	Α				A			Α	W	Α	Α	Α	В	Α	
Naissance en Suisse (oui/non)	В	В	В	A	A	В	В	A	A	A	Α	A	A	A		A	A		A	A	A	A	A		A			A	W	A	A	Α	A	A	L
Date du décès	В	В	Α	Α	Α	В	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α			Α	Α		Α	Α	A	Α		Α	Α	Α		Α	
Le conjoint est suisse (oui/non)	В	В	В	A	A	В	В	A	A		A	A	A	A		A	A	A	A			A	A		A		A	A	W	A	A	A	A	A	

Champs de données SYMIC			SEM			Part	tenai	es di	ı SE	M																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	СДН	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	III	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
Le partenaire enregistré est suisse (oui/non)	В	В	В	A	Α	В	В	A	A		Α	A	A	A		Α	A		Α			A					A	A	W	A	A	Α	Α	Α	
Permis pour étrangers des parents	В	В	В	A	Α	В	В				Α	A	A				A		Α						A			Α					A		
L'un des parents est suisse (oui/non)	В	В	В	A	Α	В	В	A	A		Α	A	A	A		Α	A		Α			A	Α		A		A	A		A	A	A		A	
Noms et prénoms des pa- rents	В	В	В	В	Α	В	В	В	A	Α	Α	A	A	A	A	Α	A	A	Α				Α		A		A	Α	W			Α	В	A	
Noms, prénoms et date de naissance des enfants	В	A		A	Α	В	В	A		Α	Α	A			A			A	Α				A		A		A	A	W			A		A	
Famille ou groupe (code)	В	В	В	Α	Α	В	Α				Α	Α					Α		Α									Α	W						
Numéro de famille ou de groupe	В	В	В	A	Α	В	Α				Α	A					A		Α									A							
Numéro de contrôle du pro- cessus (PCN)	В	В	A	A	Α	В		A	В		Α	A	A	A		Α																	В		
Lieu, date et heure du relevé des empreintes digitales	В	В	A	A	Α	В		A	В		Α	A	A	A		Α																	A		
b. Adresses																																			
Adresse à l'étranger	В	В	В	В	Α	В	В	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α			Α		Α	Α	Α		Α	Α
Adresse en Suisse	В	В	В	В	Α	В	В	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	A	Α			Α	Α		Α		Α	Α	W	Α	Α	Α	П	Α	Α
Commune de résidence	В	В	В	В	Α	В	В	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	A	Α			Α	Α		Α		Α	Α	W	Α	Α	Α		Α	Α
Adresse postale	В		В	В	Α	В	В	Α		Α	Α	Α		Α	Α		Α	A	Α			Α	Α		Α			Α		Α	Α	Α		Α	Α
Adresse valable à partir de	В	В	В	В	Α	В	В	Α		Α	Α	Α		Α	Α		Α	Α	Α			Α	Α		Α		Α	Α		Α	Α	Α		Α	Α
Adresse en Suisse ou à l'étranger du travailleur détaché	В	A		A	A	В	В	A			A	A		A									Ü	A				A		A	A	A			

Champs de données SYMIC			SEM			Part	tenaii	res di	ı SEN	Л																									\neg
Champs de données s'i Mic			OL:			1 tar	lenan	l cs at	I DL	••																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	CdH	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	III	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
c. Documents de voyage ou d	'ider	ıtité																																	
Classification (original, copie)	В	В	В	A	A	В	В	В	A	A	A	A	A	A	A	A	A		A			A	A				A	A		A	A		В	A	
Genre de la pièce de légiti- mation	В	В	В	A	A	В	В	В	A	A	A	A	A	A	A	A	A		A			A	A				A	A		A	A		В	A	
Autorité émettrice, lieu et pays	В	В	В	A	A	В	В	В	A	A	A	A	A	A	A	A	A		A			A	A				A	A		A	A		В	A	
Date de délivrance/durée de validité	В	В	В	A	A	В	В	В	A	A	A	A	A	A	A	A	A		A			A	A				A	A		A	A		В	A	
Numéro	В	В	В	A	Α	В	В	В	A	A	A	A	A	A	A	A	A		Α			A	Α				A	A		A	A		В	A	
d. Entrée																																			
Pays limitrophe	В	Α		Α	Α	В	В	Α			Α	Α	Α	Α														Α		Α	Α	Α		Α	
Représentation suisse à l'étranger compétente	В	В	A	В	A	В	A	A			A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A					A		A	A				
Décision d'entrée valable à partir du/jusqu'au	В	В	A	A	Α	В	Α	Α	A	A	A	A	A	A		A	Α	A	Α	A	A	Α	Α					A		A	A	Α		A	
Durée du séjour prévu	В	В	Α	В	Α	В	Α	Α		Α	A	Α	A	A			Α		Α									Α		Α	Α			Α	
Nombre de membres de la famille faisant partie du voyage	В	В	A	A	A	В	A	A	A		A	A	A			A	A		A			A	A					A							1
Profession	В	В	Α	Α	Α	В	Α	Α			Α	Α	Α	Α		Α			Α			Α	Α					Α		Α	Α			Α	
Conditions d'entrée en Suisse	В	В	A	A	A	В	A	A	A	A	A	A	A			A	A		A			A	A					A		A	A			A	
Durée du séjour demandée	В	В	Α	A	Α	В		Α		Α	A	Α	Α						Α									Α		Α	Α	Α		Α	
e. Mesures de contrainte																																			
Type de détention	В	В				В		Α	В		A		Α	A																Α	Α	Α			
Début de la détention	В	В				В		Α	В		A		Α	A																A	A				

Champs de données SYMIC			SEM	ſ		Part	enaii	es di	ı SEN	Л																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	СДН	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	III	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
Fin de la détention	В	В				В		Α	В		Α		Α	Α																Α	Α				
Jours de détention	В	В				В		Α	В		Α		Α	Α																Α	Α	Α			
Retour (oui/non)	В	В				В		Α	В		Α		Α	Α																					
Représentation légale pour les mineurs (oui/non)	В	В				В																													
Mesures de protection de l'enfant (oui/non)	В	В				В																													
Lieu de la détention	В	В				В		Α	В		A		Α	Α																					Ц.
Durée de la détention ordon- née	В	В				В		A	В		A		A	A																					
f. Séjour en Suisse et départ p				ger																															
Numéro de permis	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α			Α	Α	Α	Α		Α	Α	W	Α	Α				
Statut	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	A	Α	Α	Α	Α									Α	Α	Α			
Indications sur la délivrance du permis	A	A	Α	A	A	В	A	A	A	Α	A	A	A	A	A	A	A	A	A			A	A	A	A		Α	A	W	Α	Α				
Genre de permis	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	W	Α	Α		Α	Α	
Date effective d'entrée en Suisse	В	В	Α	В	Α	В	В	A	A	Α	A	A	A	A		A	A	A	A	A	Α	A	A	A	A			A	W	A	Α	A			
Date déterminante pour l'autorisation d'établis- sement	В	В	A	A	A	В	A				A	A	A				A	A	A								A	A		A	A				
Date du changement de sta- tut	В	В	Α	A	A	В	A				A	A					A	A	A								A	A		A	Α				
Motif de la date détermi- nante	В	В	A	A	A	В	A				A	A					A	A	A											A	A				
Date de l'annonce	В	В	Α	Α	Α	В	В				Α	Α					Α		Α											Α	Α				
Autorisation valable du/au	В	В	Α	Α	Α	В	В	Α	Α		Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α		Α	Α		Α	Α	Α		Α	
Autorité émettrice	Α	Α	Α	Α	Α	В	Α	Α			Α	Α	Α		Α	Α												Α		Α	Α				

Champs de données SYMIC			SEM			Part	enaii	es di	ı SEN	Л																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	СДН	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	III	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
Genre d'admission (code)	В	В	A	A	Α	В	В	A			Α	A	A		A	A	Α	A	A	Α	A						A	Α	W	Α	Α			Α	
g. Décision préalable en fonc	tion	du 1	marc	ché i	du ti	rava	il (A	VO	R)																										
Référence du bureau de tra- vail	В	В	A			В	В										A													A	A				
Durée de validité de la décision	В	В	Α			Α	В										A													A	A			A	
Genre de contingent	Α	Α	Α			Α	Α										Α													Α	Α				
Numéro de contingent	Α	Α	Α			Α	Α					Α					Α													Α	Α				
Période de contingent	В	В	Α			Α	В					Α					Α													Α	Α				
Nombre d'unités du contin- gent	Α	A				Α	A					A																		A	Α				
Date d'enregistrement	В	В	В			Α	Α										Α													Α	Α				
Date de la demande	В	В	В			Α	Α										Α													Α	Α			Α	
Article (demandé/autorisé)	В	В	В			Α	Α										Α													Α	Α				
Nombre de mois (max./min.)	В	В	В			Α	A										A													A	A				
Ètat du traitement	В	В	В			Α	Α										Α													Α	Α				
Conditions	В	В	В			Α	Α										Α													Α	Α				
Motif	В	В	В			Α	Α										Α													Α	Α				
Référence de l'entreprise	В	В	В			Α	Α										Α													Α	Α				
h. Activité lucrative																																			
Activité exercée	В	В	Α	В	Α	В	В	В	Α		Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α			Α	Α	Α	Α		Α	Α		Α	Α	Α		Α	
Position dans la profession	В	В	Α	В	Α	В	В				Α	Α					Α	Α	A					Α	Α			Α		Α	Α				
Prise et cessation d'emploi	В	В	Α	В	Α	В	В	A			Α	Α					Α	Α	A					Α			Α	Α		Α	Α	Α		Α	
Pays de travail		В	Α	Α	Α	В	В	Α			Α	Α					Α	Α	Α					Α				Α		Α	Α	Α			
Activité lucrative secondaire	В	В	Α	В	Α	В	В				Α	Α					Α	Α	A					Α				Α		Α	Α	Α	LJ	Α	

Champs de données SYMIC			SEM	ſ		Par	tenai	res d	u SE	M																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	CdH	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	III	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
Nombre d'heures de travail hebdomadaires	В	В	Α	Α	A	В	В	A			Α	A					A	A	A					A				A		A	A	A			
Lieu d'engagement (adresse, coordonnées géo- graphiques ou description)	В	В	A	В	A	В	В	В	A		Α	A	A	A		Α	A	A	Α			A	A	A	A		Α	A		A	A	A		A	
Etat de la procédure d'an- nonce selon l'accord sur la libre circulation des per- sonnes	В	A				В	В	A	A		A	A	A	A		A								A				A		A	A				
Jours de prestation de service accomplis	В	A				В	В	A			Α	A												A				A		A	A	A			
Décision négative concernant l'activité lucrative in- dépendante conformément à l'OLCP ⁷	В	A				В	В				A	A												A				A		A	A				
Salaire	В	В				В	В																	Α				Α		Α				Α	
i. Données sur l'entreprise																																			
Numéro SYMIC		Α		Α		Α	Α										Α		Α					Α			Α	Α		Α					
Raison de commerce	В		Α	В		В	В	Α	Α		Α		Α	Α		Α	Α	Α	Α			Α	Α	Α			Α	Α		Α	Α	Α			
Adresse	В	В	Α	В	Α	В	В	A	A		Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α			Α	Α	Α			Α	Α		Α	Α	Α			
Numéro de téléphone et adresse électronique	В	В	A	В	A	В	В	A	A		Α	A	A	A		Α	A	A	A			A	A	A			Α	A		A	A	A			
Personne responsable (nu- méro de téléphone, adresse électronique)	В	В	A	В	A	В	В	A	A		A	A	A	A		A	A	A	A			A	A	A			A	A		A	A	A			

⁷ Ordonnance du 22 mai 2002 sur la libre circulation des personnes (RS **142.203**)

Champs de données SYMIC			SEM	[Par	enaii	es di	ı SEN	Л																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	CdH	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	III	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
Personne de contact en Suisse (entreprise, adresse, numéro de téléphone, adresse électronique)	В	В	A	В	A	В	В	A	A		A	A	A	A		A	A	A	A			A	A	A			A	A		A	A	A			
Numéro IDE	В	В	Α	В	Α	В	В	Α	Α		Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α			Α	Α	Α			Α	Α		Α	Α	Α			
Identifiant EasyGov	В	В	Α	В	A	В	В	Α	Α		Α	A	Α	Α		Α	A	Α				Α	Α	Α			Α	Α		Α	A	Α			
Agglomération	В	В	Α	В	Α	В	В				Α	Α					Α		Α					Α				Α		Α	Α				
Groupe économique	В	В	Α	В		В	В				Α	Α					Α		Α					Α				Α		Α	Α				
Commune de travail	В	В	Α	В	Α	В	В				Α	Α					Α	Α	Α					Α				Α		Α	Α	Α			
Dernière mutation (utilisateur, date)	A	A	A	A	A	A	A				A	A					A		A					A			A	A		A	A	A		1	
Pays (code)	В	В	Α	В	Α	В	В				Α	Α					Α		Α					Α				Α		Α	Α				
Numéro collectif d'entre- prise	В	В	A	В	A	В	В				Α	A					A		A					A				A		A	A				
Nombre maximum de dan- seuses par établissement	В	В	В			A	A				A	A																							
Employeur en Suisse, em- ployeur à l'étranger ou pres- tataire de services indépen- dant à l'étranger	В	A				В	В				A	A												A				A		A	A	A			
j. Naturalisation: généralités																																			
Numéro et catégorie de dos- sier	В	A	В	A	В	A								A		A	A								A										
Type et numéro de l'affaire	В	Α	В	Α	В	Α											Α								Α										
Langue maternelle	В	Α	В	Α	В	Α											Α								Α										
Date de naissance du con- joint	В	A	В	Α	В	Α									A		A								A							A			

Champs de données SYMIC			SEM	ſ		Par	enai	res d	u SEl	M																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	СДН	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	III	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
Date de naissance du parte- naire enregistré	В	Α	В	A	В	A									A		A								A							A			
Lieu de naissance	В	Α	В	Α		Α									Α		Α								Α							Α			
Date du décès	В	Α	В	Α	В	Α											Α								A							Α		ш	
Noms et prénoms des pa- rents	В	Α	В	A	В	Α									A		A								A							A			
Nationalité suisse (oui/non)	В	Α	В	Α	В	Α									Α		Α								Α							Α			
Le conjoint est suisse (oui/non)	В	A	В	A	В	Α											A								A							A			
Le partenaire enregistré est suisse (oui/non)	В	Α	В	A	В	Α											A								A							A			
L'un des parents est suisse (oui/non)	В	Α	В	A	В	Α											A								A							A			
Genre et durée de l'autorisa- tion	В	Α	В	A	В	Α									A		A								A							A			
Lieu d'origine		Α	В	Α		Α									Α		Α								Α										
Date d'entrée et de sortie	В	Α	В	Α	В	Α											Α								Α							Α	Ш		
Adresse en Suisse et à l'étranger	В	A	В	A	В	A									A		A								A							A			
Représentation à l'étran- ger en cas de demande à l'étranger		A	В	A	В	A											A								A										
Genre de naturalisation		Α	В	A		Α											Α								Α										
Commune de naturalisation	В	Α	В	Α	В	Α											A								Α								Ш	ш	
Date de la décision	В	Α	В	Α		Α											A								Α								Ш	ш	
Collaborateur compétent		Α	В	A	В	A											A								Α									ш	
Date de la naturalisation	В	Α	В	Α	В	Α											Α								A										

Champs de données SYMIC			SEM	1		Par	tenai	res d	u SE	M																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	СДН	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	III	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
Date de l'entrée en force de la décision	В	A	В	A	В	Α										A	A								A										
Dispositions et mesures prises	В	A	В	A	В	A											A								A										
Noms et adresses des per- sonnes concernées	В	A	В		В	A											A								A										
Contrôle du règlement du cas	В		В		В	A											A								A										
Facturation	В	Α	В	Α	В																														
k. Naturalisation: procédure	d'an	nul	atio	n																															
Date de la dernière décision rendue	В		В		В																														
Date de naissance de la per- sonne dont la nationalité doit être annulée	В		В		В																														
Date de naissance du con- joint ou du partenaire enre- gistré	В		В		В																														
Date du mariage	В		В		В																														
Nom et prénom du conjoint suisse	В		В		В																														
Date de l'audition directe du conjoint	В		В		В																														
Date de l'audition cantonale du conjoint	В		В		В																														
Date de la séparation	В		В		В																														
Nombre de mois jusqu'à la séparation	В		В		В																														

Champs de données SYMIC			SEM	[Par	tenai	res di	ı SEl	M																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	СДН	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	П	III	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
Déclaration de communauté de vie	В		В		В																														
Date de la signature de la déclaration de commu- nauté de vie	В		В		В																														
Auteur de la demande de di- vorce	В		В		В																														
Date de la demande de di- vorce	В		В		В																														
Date du divorce	В		В		В																														
l. Mesures d'éloignement (déc	cisio	n de	ret	our	selo	n l'a	art.	68a,	al.	1, le	t. a,	c ei	d, I	LEI	et in	tera	ictio	on d	'ent	rée s	selor	ı l'a	rt. 6	7 L	ΞΙ) ε	eMA	P								
Autorité compétente	В	В	Α	В	Α	В		Α	Α		Α		Α	Α			Α			Α	Α	Α	Α		Α					Α	Α		В		
Décision (type)	В	В	Α	В	Α	В		Α	Α		Α		Α	Α																			В		
Date de la décision	В	В	Α	В	Α	В		Α	Α		Α		Α	Α																			В		Щ.
Renonciation au prononcé d'une expulsion pénale obli- gatoire	Α	A	A	A	Α	A		Α	Α		A		A	A																			A		
Motifs (décision de retour)	В	В	Α	В	Α	В		Α	Α		Α		Α	Α																			В		
Interdiction d'entrée subséquente (oui/non)	В	В	A	В	A	В		A	A		A		A	A																			A		
Menace pour la sécurité ou l'ordre public (oui/non)	В	В	A	В	Α	В		Α	Α		A		A	A																			A		
Infractions commises	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α		Α		Α	Α																			Α		
Caractéristiques particu- lières	В	В	A	В	A	В		A	A		A		A	A																			В		
Date de la notification / en- trée en vigueur	В	В	A	A	A	В		В	A	A	A	A	A	A			A								A					A	A		В		
Valable du / au / durée	В	В	Α	Α	Α	В		В	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α			Α	Α	Α	Α		Α					Α	Α		В		

Champs de données SYMIC			SEM	[Par	tenai	res di	ı SEl	М																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	CdH	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	Ш	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
Abrogation	В	В	Α	В	Α	В		В	Α	Α	Α	Α	Α	Α			Α			Α	Α				Α					Α	Α		В		
Motifs (interdiction d'en- trée)	В	В	A	A	A	В		В	A	A	A		Α	A		A	A			A	Α									A	A		В		
Branche économique	В		A	Α	Α	В		В			A	Α	Α	Α			A													Α	Α				
Demande du	В		Α	Α	Α	В		В			Α	Α	Α				Α													Α	Α				
Délai de départ	В	_	Α	В	Α	В	Α	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α		Α			Α	Α							Α	Α		В		
Date et lieu du départ	В	В	Α	В	Α	В		В	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α											Α		Α	Α		В		
État dans lequel la personne retourne	В	В	A	В	A	В		В	Α	Α	A	Α	Α	A		Α	A													Α	Α		В		1
Catégorie du départ	В	В	A	В	Α	В		В	Α	Α	A	Α	Α	Α		Α	Α													Α	Α		В		
Suspension / effet suspensif / report	В	В	A	В	A	В		В	Α	Α	A	Α	A	A		Α	A			A	A	A	A							A	A		В		1
Remarque selon la décision	В	В	Α	Α	Α	В		В	Α	Α	A	Α	Α	Α			Α			Α	Α									Α	Α		В		
Autorité judiciaire et référence du jugement	A	Α	A	Α	A	В		Α	Α		A		A	Α																A	A		В		
Membre de la famille d'un ressortissant UE/AELE	В	В		В		В		Α	Α		A		Α	A																Α	Α		В		
Statut SIS	В	В		В		В		Α	Α		Α		Α	Α																			В		
Documents numérisés (décisions, jugements, etc.)	В	В	В	В		В		Α	Α		A		A	A																			В		
m. Rapport de contrôle à la fr	ont	ière																																	
Numéro du poste-frontière	В	A	A	A	Α	A		В	A		Α	Α	A			Α	Α					Α	Α							Α	Α				
Désignation du poste-fron- tière/fonctionnaire	В	Α	A	Α	A	Α		В	A		A	Α	A			Α	A			Α	Α	A	A							A	A				
Lieu du franchissement de la frontière	В	Α	A	Α	A	Α		В	A		A	Α	A			Α	A			Α	Α	A	A							A	A				
Dates d'entrée et de sortie	В	Α	Α	Α	Α	Α		В	Α		A	Α	Α			Α	Α					Α	Α							Α	Α			Α	

Champs de données SYMIC			SEM	ſ		Par	enaii	res di	ı SE!	M																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	СДН	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	III	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
Moyen de transport	В	Α	Α	Α	Α	Α		В	Α		A	Α	Α			Α	Α					Α	Α							Α	Α				
Motif de la rétention	В	Α	Α			Α		В			Α	Α																		Α	Α				
Franchissement de la fron- tière observé par/non ob- servé	В	A	A			A		В			A	A																		A	A				
Faits	В	Α	Α			Α		В			A	Α																		Α	Α				
Remarques internes	В	Α	Α			Α		В			A	Α																		Α	Α				
Description de la falsifica- tion	В	A	Α			Α		В			A	Α																		A	A				
Date et heure du refoule- ment	В	A	Α	A	Α	Α		В	A		A	Α	A			Α	A			A	A	A	A							A	A				
Un rapport de police a été établi (oui/non)	В	A	Α	A	Α	Α		В	A		A	Α	A			Α	A					A	A							A	A				
Motifs du refoulement (code)	В	Α	A	A	A	A		В	Α		A	A	A			A	A			A	A	Α	A							Α	Α				
Date et heure de la remise de l'intéressé à la police	В	A	Α	A	A	Α		В	A		A	Α	A			Α	A					A	A							A	A				
n. Remarques structurées																																			
Codes d'observation	В	В	В	Α	Α	В	В	Α	Α		Α	Α	Α				Α		Α	Α	Α												Α		
Codes d'observation va- lables du/au	В	В	В	A	A	В	В	Α	A		A	Α	A				A		Α														A		
Collaborateur	В	В	В	Α	Α	В	В	Α	Α		Α	Α	Α				Α																Α		
Utilisateur	В	В	В	Α	Α	В	В	Α	Α		A	Α	Α				Α		Α														Α		
Date de la mutation	В	В	В	Α	Α	В	В	Α	Α		A	Α	Α				Α		Α														Α		

Champs de données SYMIC			SEM	ſ		Part	enai	res d	u SE	M																									\neg
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	СДН	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	III	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
o. Recherche d'adresses																																			
Requérant (nom et adresse: seulement pour le décompte des taxes)	В			A	A																														
p. Émoluments																																			
Émoluments des autorités chargées des questions rela- tives aux étrangers	В	В	A	A	Α	В	В																												
Emoluments des offices cantonaux du travail	В	В		A	Α	В	В																												
Émoluments des services de naturalisation	В	В		A	A																				В										
Balance de la caisse	В	В				В																											\Box		
q. Journal des mutations																																			
Genre de mutation	Α	Α	Α	Α	A	Α	Α	Α					Α				Α		Α						Α		Α								
Utilisateur	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α					A				Α		Α						Α		A								
Date de la mutation	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α					Α				Α		Α						Α		Α								
Date de l'événement	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α					Α				Α		Α						A		Α								
Date de la délivrance du do- cument	A	A	A	A	A	A	Α	A					A				A		A	A	A				A		A								
Autorité de décision et autorité requérante	A	A	A	A	A	A	A	A					A				A		A						A		A								
Genre de la décision	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α		Α	Α		Α	Α	Α	Α	A		Α		Α				Α				
3. Domaine de l'asile																																			
a. Identité																																			
Religion		Α	В	В	Α	Α		Α	Α		Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α				Α					Α	Α		Α	Α				

Champs de données SYMIC			SEM			Part	enai	res di	ı SEl	M																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	СДН	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	Ш	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
Langue maternelle	В	Α	В	В	Α	Α		Α			Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α				Α	Α				Α			Α	Α				
Appartenance ethnique	В	Α	В	В	Α	Α		Α	Α		Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α				Α					Α			Α	Α				
Nationalité à la naissance	В	Α		В	Α	Α		Α		Α	Α	Α	Α	Α			Α		Α				Α				Α	Α	W	Α	Α			Α	
Lieu de naissance	В	Α		В	Α	Α		Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α			Α		Α								Α	Α	W	Α	Α			Α	
Provenance (code)	В	В		В	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α		Α		Α									Α	Α	W	Α	Α				
Noms et prénoms des pa- rents	В	A	В	В	Α	Α		A	Α	A	A	A	A	A		A	A	A	A			A	Α		Α		A	A	W	A	A			A	
Moyens financiers propres	В	Α	В	В	Α	Α											Α	Α									Α			Α	Α				
Déclaration de prise en charge	В	A	В	В	A	A											A	A									A			A	A				
Adresse	В	Α	В	Α	Α	В		Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α				Α	Α				Α	Α	W	Α	Α				
Catégories d'identité (code NINA)	В	A	В	A	A	A																								A	A				
Connaissances linguistiques		В	В	В																															
Formation	В	В	В	В																															
Activité lucrative exercée jusqu'ici	В	В	В	В																															
b. Documents de voyage ou d	'idei	ntité																																	
Classification (original, copie, etc.)	В	В	В	В	A	В	В	В	A	A	A	A	A	A		A	A	A				A	A				A			A	A				
Genre de la pièce de légiti- mation	В	В	В	В	A	В	В	В	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A			A	A				A			A	A				
Autorité émettrice, lieu et pays	В	В	В	В	A	В	В	В	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A			A	A				A			A	A				
Date de délivrance/durée de validité	В	В	В	В	A	В	В	В	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A			A	A				A			A	A				
Numéro	В	В	В	В	Α	В	В	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α			Α	Α				Α			Α	Α				

Champs de données SYMIC			SEM	[Par	tenai	res d	ı SEN	М																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	СДН	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	Ш	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
c. Procédure																																			
En général																																			
Cas médical	В	Α	В	В		Α																											\Box		
Type de l'affaire	В	Α	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	A	Α		Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α							
Manière de régler l'affaire	В	Α	В	В	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α							
Date et heure du dépôt de la demande	В	A	В	A	A	A	Α	Α	A		A	A	A	A		Α	Α	A				Α	A		A	A	A	Α						A	
État de la procédure	В	Α	В	A	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	A	Α		Α	Α	Α				Α	Α		Α	Α	Α	Α						Α	
Noms et adresses des per- sonnes concernées	В	A	В	A	A	A		Α	A		A	A	A	A		Α	A	A				A	A				A								
Canton d'attribution	В	Α	В	A	Α	Α		Α	Α	Α	Α	Α	A	Α		Α	Α	Α				Α	Α				Α							Α	
Date de l'entrée de l'affaire	В	Α	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	A	Α		Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α		A	Α	Α	Α							
Date du règlement de l'af- faire	В	A	В	В	A	Α	Α	Α	A		A	A	A	A		Α	Α	Α	Α	A	A	Α	A		A	A	A	Α						A	
Entrée en force	В	Α	В	В	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	A	Α		Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α		A	Α	Α	Α						Α	
Délais	В	Α	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α				Α	Α		Α	Α	Α	Α							
Code d'observation	В	Α	В	A	Α	Α		Α			Α		A					Α														ш	Ш		
Date du dépôt et du règle- ment du recours	В	A	В	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A		A	A	A		A	A	A	A		A	A	A	A						A	
Collaborateur compétent	Α	Α	В	В	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α							Α	Α	Α								
Empreintes digitales																																			
Numéro du contrôle de pro- cessus (PCN)	В	В	В	A	A	A		A	A		A	A	A	A		A	A	A				Α													
Lieu, date et heure du relevé des empreintes digitales	В	В	В	A	A	A		A	A		A	A	A	A		A	A	A				A													

Champs de données SYMIC			SEN	1		Par	tenai	res di	ı SE	M																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	CdH	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	III	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
Attribution/répartition																																			
Date de l'attribution	В		В	Α		Α		Α	Α		Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α									Α							Α	
Motif de la mutation	В		В	Α	Α	Α		Α	Α		Α	Α	Α	Α		A	Α	Α									Α		<u></u>						
Canton de la répartition	В		В	A	A	Α		A	Α		A	Α	Α	Α		Α	A	Α									Α		<u></u>						
Date de la répartition	В		В	A		Α		A	Α		Α	Α	Α	Α		A	A	Α									A						\Box		
Mise en compte (oui/non)	В		В	A		Α		Α	Α		Α	Α	Α	Α		A	Α	Α									Α								
Lignes de commentaires	В		В	Α	Α	Α		Α	Α		Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α									Α		<u></u>						
Collaborateur	В	Α	В	Α	Α	Α		Α	Α		Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α									Α		<u>L</u>						
Pièces de légitimation																																			
Catégorie	В	Α	В	Α	Α	В		Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α				Α	Α				Α	Α		Α	Α			Α	
Valable jusqu'au	В	Α	В	Α	Α	В		Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α				Α	Α				Α	Α		Α	Α			Α	
Date d'établissement	В	Α	В	Α	Α	В		Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α				Α	Α				Α	Α		Α	Α		\Box	Α	
Activité lucrative	В	Α	Α	Α	Α	В	Α				Α	Α	Α	Α			Α	Α	Α							Α	Α	Α		Α	Α			Α	
Nom et adresse de l'em- ployeur	В		Α	A	Α	В	A	Α	A		Α	A	A	A			A	A								A	A	A		A	A				
Collaborateur	В	Α	В	Α	Α	В		Α	Α		Α	Α	Α	Α		Α	Α	Α				Α	Α				Α			Α	Α				
Taxe spéciale																																			
Assujettissement	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α							Α	Α	Α									Α						П		
Assujettissement maximal	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α							Α	Α	Α									Α						П		
Solde du montant	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α							Α	Α	Α									Α						П		
Historique	В	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α							Α	Α	Α									Α								
d. Données concernant les ar	ıalys	ses a	le pi	rove	nan	ce sı	ır la	bas	e de	la l	ang	ue (a	doni	ıées	LIΝ	IGU	(A)																		
Mandat																																			
Date de réception (mandat)	В	В		В																															
Pays de provenance indiqué par le requérant	В	В		В																															

Champs de données SYMIC			SEM	[Par	tenai	res d	u SE	M																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	СДН	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	Ш	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
Région de provenance indi- quée par le requérant	В			В																															
Connaissances linguistiques	В	В		В																															
Connaissances linguistiques testées	В	В		В																															
Maîtrise de la langue	В	В		В																															
Langue maternelle	В	В		В																															
Statut du mandat	В	В		В																															
Autres indications du requérant	В	В		В																															
Date de l'entretien	В	В		В																															
Date de clôture	В	В		В																															
Saisi le	В	В		В																															
Pays	В			В																															
Lieux de séjour/région	В	В		В																															
Date de début et de fin du séjour	В	В		В																															
Analyses et rapports																																			
Enregistrement sonore	В	В		В																															
Expert	В	В		В																															
Entretien par	В	В		В																															
Linguiste responsable	В	В		В																															
Type du rapport	В	В		В																															
Langue du rapport	В	В		В																															
Résultat																																			
Domaines analysés	В			В																															
Catégorie	В	В		В																															

Champs de données SYMIC			SEN	1		Part	tenai	res d	u SEl	M																									
						MIGRA	OCT	OCF	CP	EC			fedpol			SRC	TAF		CdC	RSE	DFAE	OFJ		COM	NAT	CDF	AS	IC	CdH	AFC	OFDF	OFAS	AEE	ACSP	MPC
	I	II	III	IV	V						I	II	III	IV	V		I	II				I	II												
Pays	В	В		В																															
Région	В	В		В																															
Milieu/communauté linguis- tique	В	В		В																															
Indication de provenance confirmée	В	В		В																															